



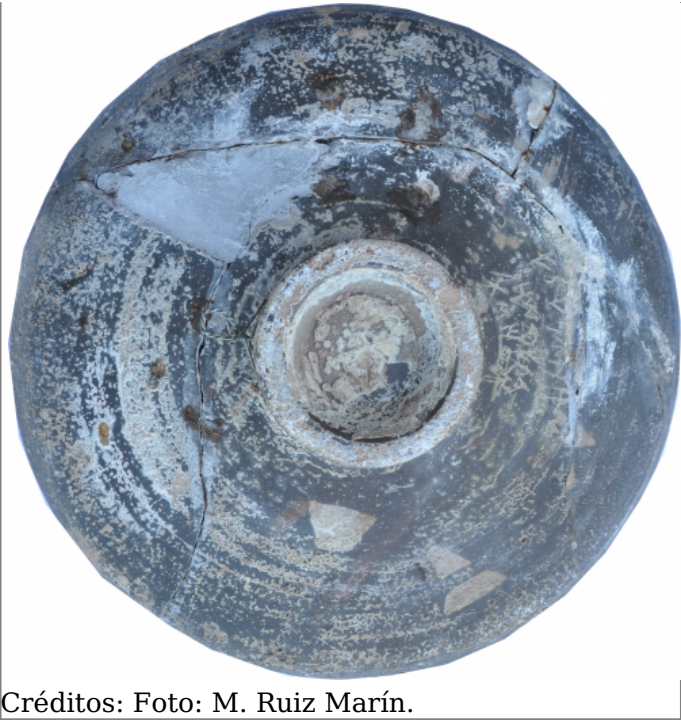
Citación: BDHespZ.09.05, consulta: 22-06-2026

## Ref. Hesperia: Z.09.05

| CABECERA                 |   |
|--------------------------|---|
| REF. MLH:                | K.01.05   |
| MUNICIPIO:               | Botorrita   |
| N. INV.:                 | Colección Tapia,<br>Zaragoza  |
| TIPO YAC.:               | HABITAT   |
| GENERALIDADES            |   |
| MATERIAL:                | CERAMICA  |
| SOPORTE:                 | RECIPIENTE  |
| TÉCNICA:                 | INCISION  |
| NÚM. INSCRIPCIONES:      | 1   |
| DIMENSIONES OBJETO:      | 21,5 (Diám.)  |
| H. MÁX. LETRA:           | 8   |
| CONSERV. EPG:            | Regular   |
| REVISORES:               | ENI, ELM, ALF, CJC,<br>ENF  |
| TEXTO Y APARATO CRÍTICO  |   |
| TEXTO:                   | <b>ezazunos</b><br><b>zobekues</b><br><b>tasikum</b>  |
| APARATO CRÍTICO:         | 1.<br><b>ezazunos</b> , <b>ezazunos</b> Beltrán y Fletcher, F. Beltrán, <b>ezazunon</b> , <b>ezaztunon</b> , <b>ezaztunos</b> MLH (altern.), <b>ezazunos</b> De Hoz, <b>ezazunos</b> Beltrán-Fletcher, <b>ezazuno</b> Jordán 2019<br>2.<br><b>zobekues</b> , <b>somkuez</b> Beltrán y Fletcher, <b>zo+kues</b> F. Beltrán, <b>zoberes</b> , <b>zomkues</b> , <b>zomres</b> MLH (altern.), <b>zobekues</b> De Hoz<br>3.<br><b>tasikum</b> , <b>tasikum</b> , Jordán 2019   |
| EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA  |   |
| FTE. LEC.: MLH           | SEPARADORES: CARECE   |
| NÚM. TEXTOS: 1           | LENGUA: CELTIBERICO   |
| SIGNARIO: CELTIBERICO E. | METROLOGÍA: carece  |
| OBSERV. EPIGRÁFICAS:     | Los trazos son, al principio, anchos y se van haciendo progresivamente más finos en el resto del epígrafe. Probablemente se trate de una inscripción de dedicatoria o de pertenencia.<br>La secuencia <b>tasikum</b> tiene aspecto de ser G. pl. de un NF. La primera palabra, <b>ezazunos</b> , puede ser un NP, bien G. de un tema en nasal o un nom. de tema en -o- formado sobre un tema nasal, si atendemos a las formaciones frecuentes en la onomástica IE hispana de época romana. Si fuera este último caso, es decir, nominativo, si estuviésemos ante una fórmula onomástica (pero no celtibérica) se esperaría que la segunda palabra fuera un G., el NP del padre. Habría que pensar, entonces, que <b>zobekues</b> es un genitivo terminado en -es, pero ¿de qué tema? También habría que considerar la aparición de sigma en posición inicial absoluta ante vocal, contexto que de momento está circunscrito a formas como <b>zizeti</b> [CU.00.02] o <b>zizonti</b> |



|                                 |  |
|---------------------------------|--|
|                                 | <p>[Z.09.01]. Otra posibilidad es considerar que es un nominativo y que, entonces, se tratase de un nombre común, quizás el objeto. Así, cabrían distintas interpretaciones como "objeto de E. del grupo familiar de los T.", "(propiedad) de E., regalo de los T.", o "regalo de E., (propiedad) de los T.", con el gen. precediendo a su determinante. Caben, no obstante, otras interpretaciones, derivadas de la dificultad de lectura y segmentación del texto.</p> <p>Para de Hoz la inscripción, al contrario de lo que piensa Villar, está cuidada, aunque no es obra de un profesional, lo que muestra que la pieza poseía cierto valor, aun sin ser de lujo.</p>   |
| <b>OBSERV. PALEOGRÁFICAS:</b>   | <p>Alografía: <b>e1; z1; a2; u1</b> (con los tres trazos casi iguales); <b>n1; o3; s2; ÷be4?</b>; <b>ku4; ta; m2</b>.</p> <p>Ya en su presentación, los editores hacían referencia a la dificultad de lectura y de interpretación de algunos signos y la segmentación del texto. En efecto, llama la atención el tercer signo de la segunda línea que tiene forma y disposición de W volada. Si nos atenemos a la paleografía celtibérica, este signo es idéntico al que aparece en [GU.01.01, -4] el bronce de Luzaga y que se interpreta como <b>be</b> (<i>belaiokumkue</i>). Su interpretación como <b>m</b> oriental es problemática, pues parece que el último signo de la pieza sí lo es y presenta el trazo vertical. Debería aceptarse un olvido del grabador. Si se acepta su lectura como <b>be</b>, entonces hay que encajar la aparición de este signo en el signario celtibérico oriental. Todavía más complicado es pensar en una san invertida, a tenor de cómo aparecen las otras dos. También hay que llamar la atención sobre el distinto trazado de las sigmas. La primera de ellas es de aspecto sinuoso, mientras que la segunda y la tercera tienen un aspecto angular. No sabemos si esto puede tener algún significado.</p> <p>El quinto signo de la primera línea podría ser también <b>tu</b>. No está clara la san del final de la misma línea que leen varios autores.</p> <p>El cuarto signo de la segunda línea parece <b>ku</b>, con dudas, aunque tiene un aspecto más redondeado que el penúltimo de la tercera línea.</p> |
| <b>CONTEXTO ARQUEOLÓGICO</b>    |  |
| <b>FECHA HALLAZGO:</b>          | c. 1975  |
| <b>CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:</b> | DESCONOCIDO  |
| <b>DATACIÓN:</b>                | Antes de c. 70 a.C.  |
| <b>CRIT. DAT.:</b>              | Arqueológicos: Como fecha <i>ante quem</i> está la destrucción de la ciudad, fijada en época sertoriana (Beltrán 1988, 49) más que cesariana (A. Beltrán 1971, 451). Los materiales que permiten fechar el momento de destrucción de la zona son cerámicas campanienses B y C, y una lucerna republicana. La fecha más antigua viene marcada por la tipología cerámica.  |
| <b>OBSERVACIONES ARQUEOL.:</b>  | Campaniense B. Está roto en varios fragmentos, pero se conserva restaurado. En su parte externa cerca de la base se encuentra la inscripción.  |
| <b>BIBLIOGRAFÍA</b>             |  |
| <b>ED. PRINCEPS:</b>            | Beltrán - Fletcher 1991;   |
| <b>BIBL. FILOL.:</b>            | Villar 1995, 49, 51, 56, 140; Ramírez Sánchez 2001, 392-393; Jordán 2004b; Villar - Prósper 2005, 177-178; Jordán 2007a, 833; Jordán 2019, 454-455   |
| <b>BIBL. ARQUEOL.:</b>          | Beltrán Martínez 1985; Beltrán Martínez 1988, 44-49; Beltrán et alii 1996, 11-28;  |
| <b>ILUSTRACIONES</b>            |  |
|                                 |  |



Créditos: Foto: M. Ruiz Marín.